

GAMMA

ДІВ ТРАНСІСІЛВАНИЯ.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТ А ВОІЕ).

АЛ VI-ЛЕА

№ 74.

Brasov, 16. Septemvrie.

1843.

ТРАНСІЛВАНИЯ.

Къ 8 ж. Жърнале ле 8нгуреці дін читатеа ачеста копрінд маї тот фапте крімінале ші дінтзмплазрі пеферічіт, аша антре алтеле четьім, къ дн 23 оле трікотті, къ прілежал 8ні єсеквції рэндешіт де квтре магістратзл Кължълі, ка трієшнал лециїт, партія віноватз, асупра къреіа єшіс єсеквціа. С'ар фі апарат де ачеса прін манж арматз, пушкында асупра єсеквторілор ші рэнінд прін ачеста аттп пе солгабірзз кът ші пе 8н читцісан, карій днкк нічі акым нъ озін скіпаци де прімеждіа вісіці. Шілда ачеста ред ай дат нас де несвіннере ші ла алції, касі дннатз ла 6. Септемвріе 8н алт ом дін читатеа днкм нъмітз С'ар Ампротівіт ла о єсеквціе, че і С'ар пог пе калеа лециї, къ 8н кіп маї қлітант, адекк днамрзнд къ погші плінде пе патрх іші ші пе сіне ал чінчілеа. Дннатз днпз ачеста 8н алт читцісан ші сіташ ай стат къ пушка трасз днайнте єсеквторілор. Азінд тоате ачеста лециїгорії дін сівірбіле (махала) читції, ай квпзтат ші еї інімъ діеволеаскз де а нъ се сівір, ші алнгміт 8н ом де пласа чед маї ді жог, ай алнгат къ пушка плінз че о аваа аквзатж де позрите пе татла де веніні, (квпітанла венеслії) каре воіа ді ла чев аманет, (злог) пентрз азімітз прічинз. — Ачесте дінтзмплазрі къ аткта мерітв маї маре лъваре амінгі, къ кът къ дн чегатеа ачеста, днпз дрептзл еї манічіпал, тот фелівл де єсеквціе (жъквціе) Се подте дімпедека прін пеңетса ғірззлі; дар а о дімпедека къ манж арматз пози акым нъд фост обічей, ба нічі къ С'ар маї азітін бр'одатз. Магістратзл, днпз към ал днцелес, ай факкіт пашії къвічіоші ла кърте пентрз днцаркареа реззліт ачестівіа. — Дн 6 оле ачесія С'ар днчекат ніще оамені фарз фріна літ днмнезеу а спаруе ноаптед о бісерікз реформатз, къ скоп ка сз фарз васеле челе скімпе, балії ші прецибселе че ле бор афла; дар Се дншларз дінфікошат, къ

опзрізна, нъд афлат німік. Нъ ѡшіга проциї, къ дн бісерікз реформатз тікезрз ші днрі днмплазрі нъ се афла. — Дн 3. Септ. С'ар дінтзмплат тот дн ачеста капіталж зіов пе ла аміазі 8н омор фінфіорзтор. 8н ромын ҳамал, тріміс фінд де чініба, Сз віеме пентрз чіва траебж пе 8н фечіор де мәчеларів, каре се афла токма ла скавнзл 8нде таіс, къ 8н алт фрате, сағ рұдз аса, мәчеларів ай зіче сз ашепті пүцін; ромынъ, каре днпз към спон, қра чева бедт, антре дн скавн ші алт атініце пе ёл ші пе челелалт къ оареші каре ворке маї проласте, ачеста днсз нъ перде времеа, чі ла кроїеши къ о мәчілік че аңа де днамрзнд ағфелів, дн кът нъміт ресфлі, чі днкіс оқіт пентрз дітз лъмб. Қчігашзл се прінде де лок ші акым аші ашептз жұдеката пе калеа лециї. — Ам фост поменіт ші ної чева дн 8нзл дін нъмеріт ачестіт жърнал даєпре 11 робт, че ай скапат дін прінсіпера Кължълі. Ачіа днкк нъ С'ар прінс ші фак дн венінвате ҳоциї маї днврнте, прін каре пролак спаімз ші гроаӡз нігвцхторілор ші алтор квлзторі че ай атрече пе локхріле ачелед. — Днпз фірі сігзре днцеленем къ дн сатзл Бачів, нъ де парте де Кълж, С'ар івіт о болз моліпсітоаре де віте, дн 8нма къреіа жъріедікіца ай пог къвенітеле мәсірі пентрз дімпедекареа молімей.

Дн 15 оле ачесія се сітврз де вінаре (раків) антре 8н кіп жалнік 8н ромын де стартра де жог, дн ҳанзл нъміт „ла крчға роші“ дн Кълж. 8н кърчімар къмпірзнд 8н вас (бұт) плін къ вінаре, фз сіліт а дорміта ла ҳанзл сіс нъміт; ромынъ доіог, афла бұтіа фарз отзпен ші біз пози къзз морт азінгз ёа, мадрета днсз іағ фост, днпз към се дінтзмплаз тот д'ағна, фоарте манітіоре; къчі антре челе маї къмпліті ціпете, сігрчітзрі ші таевлітзрі абіа ш'ағ дат сіфлетзл. Че др пліті ші ла ної 8н Патір Матев, проповедітіорізл конченірет де бітіорі спіртоасе дін 8нглітера! —

УНГАРІЯ.

Пожон. Діета. Ли шедереа діета-
ла дін 7. Септемвр. 1808 відмін, каса магнацілор С'а8 копрінс к8 дескатері ас8пра тре-
чери словободе діда о релігії ла алта фхр
екзамен де шасе септемврні, каре ка8гв, де
ші вені сінгврз н8маї пе тапет, тут, н8 се
п8т8 рестворна ли зіоа ачеаста, дін прічин
к8 ші чія че ствтеа8 пе л8нгз проєкт8а
де а фхре екзамен8а, каре ф8 ші хотврхре
касеї де жос, ші чія че апзрд8 жатолічіс-
м8, прін 8рмаре карії цінеб8 пе л8нгз с8с-
цінереа екзамен8а8, се в8з8рз а авга довезі
к8мознітоере; к8 тоате ачеаста ли шедереа
дін 9. Септемврі, де се ші пзреда а фі че-
ва маї н8мзр8с8 партіда фхрчереа екзамен8а-
8а8 ли зіоа трек8т8, а8м се антиареа фодга,
прін 8рмаре к8мозні се пакв ли фавор8а
католічілор. Андат8 ла антиеп8т8а шедереа
се ск8л8 8н єпіскоп діецезан католік, каре
прін фелі8рі де аватері полеміче се сілі а
архт8а ліпса ші фоло88л екзамен8а8 де шасе
с8птамвні, адвог8нд пентр8 довад8 ші ан-
8е аша єсперінц8 ші прін ачеаста дем8стр8,
к8 тречеріа де ла о релігії ла алта се фаче
парте маре дін ліпса ли8вц8т8рі трек8інчоа-
се, каре л8к8, адвог8 оратор8а, ал ші8 дін
маї м8лт на д8з8ч8 пілд8. А8п8 ачеаста се
ск8л8рз ла вро зече інші, карії тоці вор-
вірз ли антиел8а ачеаста. Ли контра аче-
стора се редік8 архіепіскоп8а де лецеа грек-
часк8 н8ніт8 ші проп8с8, к8мк8 дрептатеа
чесе, ка ли соціетатеа четв3еан8 тут ом8л
с8 а8в асеменеа дрепт8рі, прін 8рмаре лецеа
с8 се антианд антир'о форм8 песте тоці
чтг8ц8ні; аша дар ші патріа ноастр8 н8маї
ат8нч8 ва дж8нч8 ла к8лмеа ферічіреа сале,
к8нд лецеіле вор фі 8ніформе пентр8 тоці ін-
ші сокотіці де осе8б. Дакв се інтереса8
Стат8а а хотвр прін ліч8 сінгвріс8а релі-
гії католіч8, трек8т8 се падріе асеменеа анти-
р'о8е ші пентр8 челе8лате конфесії релігіоа-
се, к8ч8 індіфрентісм8а (неп8ареа) орі ас8-
пра к8рета релігії се ва архт8а, єл єсте анти-
р'8н кіп де прімеждіос пентр8 стат, фінди-
в8 чінеб8 вінде релігія, є ли старе а8ші
вінде ші патріа, ба ші пе домніторі8, аша
алу, де време ч8 шім, к8 рап се антиамвні,
ка с8 трек8 чінєва де ла о релігії ла алта
дін конвінціре с8флітедск8, чі парте маре
пентр8 інтересе а8меші, антир'о8а дін арті-
кол8а чел ве8к8 де леце: „не temere fiari“
(с8 н8 фі дін 8ш8рінц8) се антиел8е пентр8
тоате реагіїл8. Оратор8а, дакв ціне
анайт8а окілор пост8латеа челе маї тре-
б8нч8оа8 а т8т8лор лецилор, н8 поате с8
партінв8ск8 моціа, (екзамен8а), чі проєкт8а
касеї де жос, (шерчереа екзамен8а8). Тот
ли ачеаст8 а8х се антиареа ші чеїал8а

єпіскопі н8ніці. — К8 тоате ачеаста єпі-
скопії католіч8 ші маї м8лті дін магнації
стат8рз пінтр8 екзамен, ли сфоршіт аме-
стак8нда8е ші архієпіскоп8а прімас шінінц
де ліцеа романо католік, прін п8т8к8з8
їар екзамен8а се с8ецин8 прін мажорітатеа
глаг8рілор.

Тот ли шедереа ачеаста чева маї т8рхі8
с8 л8з ла дескатеріа репрезентаціа касеї де
жос ли прівінца гравамінелор релігіосе ші а-
н8міт п8н8л ал нозле с8н8торі8 десп8-
проці8л де десп8рціре ла к8н8нім8 аме-
стак8е. В8м се чіті п8н8л ачеаста, деода-
т8 се лмп8рці каса магнацілор ли д8з пр-
рері, 8на воїа а р8м8на пе л8нгз челе че
С'а8 хотвржт ли п8н8л ачеаста ла діета
трек8т8, їар чеїал8а8 апзрз п8рріле касеї де
жос: О парте зіч8, к8 прінчеп8л речівр-
ціт8ції пофтеше, ка фінкаре релігіе с8 фіе
респектат8 д8п8 ли8вц8т8ра са; лецеа про-
тестант8 кончеде, ка п8рріле десп8рціт8 с8
поат8 трече ла к8с8торі8 н8з, прін 8рмаре
к8с8торі8л містекате н8 пот шерч8 ли8ші-
м8 ачеаста а релігії протестантіч8, к8ч8 а-
т8нч8 о релігії ар фі с8п8с8 ла чеїал8а8,
че їарв8т8 н8 се потрівеше к8 прінчеп8л речі-
прочіт8ції (ампр8м8т8т8 потрівір). Інте-
рес8а стат8а8 н8маї ат8а пофтеше, ка
дакв к8с8торі8її н8 пот тр8і нічі де к8т
ферічіїї ла ол8т8, ачеаста десп8рцін8е, с8
поат8 п8ші ла о к8с8торі8 н8з: каре л8-
к8р8 ли8вц8н8а лецеа протестант8, речі-
прочіт8т8а фіреце к8 С'а8 в8т8ма, дакв пар-
теа протестант8 ла проці8л десп8рціре ли
к8с8торі8 містекате н8 ар п8т8а 8рм8 д8п8
ли8вц8т8ра релігії сале ш. а. Да ачеаста
реп8н8е партеа оп8ант8, порнінд дін алт
п8н8 де ведре. Речіпрочіт8т8а, зіче ба,
токма прін ачеаста се ват8м8, к8нд о парте
ли асеменеа к8с8торі8 д8п8 десп8рціре ка-
поат8 воїа а трече ла алт8 к8с8торі8, їар
чеїал8а8 н8; ачеаста єсте імпедім8т8а чел
де к8п8т8е ла к8с8торі8л аме-стекате. К8-
с8торі8 єсте о либо1ал8 потрівіт8, ші де
алт8 парте асеменеа к8с8торі8 нічі к8 С'а8
п8т8а ли8шінц8, дакв о парте н8 ш'ар с8е-
ордіна дріт8ріле сале п8рціт8 чедеїал8а8
їар к8т пентр8 обіекція ачеаста, к8мк8 нічі о
релігії н8 се поате с8п8н8е ла чеїал8а8,
acheast8 се поате антиареа. Прек8м к8л8т8-
рі8л, каре п8шіе ли царз стр8н8, є ли-
тара а ціне лецеіле ачеаста цврі: аша ці
фата протестант8 мріт8н8е д8п8 като-
лік ші п8шінд прін ачеаста ли чарк8н8а
католічілор, маї к8 е ли-тара а се м8-
с8ра д8п8 лецеіле ачеаст8 чарк8н8; асем8ндреа
ад8е8 н8 се потрівеше ші де а ли-тара а
к8ч8 партеа протестант8, аши маї поате цврі
м8рі дріт8ріле сале, їар партеа католік прін-
чіпіт8 релігії сале н8 ш'ші поате, л8рі. д8п8.

ДІВОВІ МАЙ МІЛТЕ АТТЕДАН ДІН ДРІВА КІТ ШІ
СІР СТІНГА, ПАРТІЯ КАТОЛІКІВ КВОТЕНД О
МІЖОРІТАТЕ, АВ ДІВІНС, ПРІН СІРІДЕ РЕПРІ-
СІТАЦІЯ НАСІІ ДЕ ЖОС ВІДУШ ШІ ДІН ПІВНІЧНА
АЧЕСТА КА ШІ ДІН ЧІЛЛІЛЛ. — Баса де жос
ДІШІ ДІНКЕІЕ КОНДІВА КРІМІНАЛ ДІН ШЕДЕРГА ДІН
9. СЕПТЕМБРІЕ ДІВІЗ КАРІ СЕ СІВЛА ЗН ДЕПУ-
ТАТ ШІ ПОФТІ ПЕ ЧЧ. СС. А АВА ДІН БІГАРІ
ДЕ СІДМІШ ШІ ДІНЖІРІТУРІЛЕ ЧІЛЕ КІМПАІТЕ,
КАРІ СІ ВІДЕ, КІДА ДЕЛА ТВРІЛ АВА АВАТ НА-
ЦІА НОАГТРІ, ШІ ФІНДЕК ДІН ТОТК КОНДІВА
КРІМІНАЛ НВ СІ ФІЧЕ ВІЧІ О ПОМІНІРІ ДІСПРЕ
АЧЕСТЕ, СІР ОРЕНДІЛІКІА ЧІЛІ ПЕДІАПІК ДІН
ДІНЖІРІТУРІЛОР. АНІ-АВА ВОРЕА ЕКС. СА ПРЕ-
СІДЕНТУА ШІ ДІНКРЕДІНЦІ ПЕ ДЕПУТАТ, КІМКЕ
КАВА АЧЕСТА СЕ ВА ДІСВАТЕ ЧЕВА ЧІАТ ТВРЗІ.
КІНД ВА ВІНІ АА ТАПІТ КОНДІВА ПОЛІЦІІ ШІ
ЕЧЕСВІРІЛЕ ДІНКОНТРА АЧЕЛІА. АВПІХ АЧЕСТА
АВНІДВСЕ АА ДІСВАТЕРЕ ПАРГРАФЗЛ ДІН АКДМ
НУМІА КОНДІКІС СВІНТОРІВ ДІСПРЕ ТІРІНІРІ
ДОВІТОАЧЕЛОР, С'АВ ФІКВТ РЕФЛЕКІА, КІД
АЧЕСТВ ЛІЦЕ ПЕДІСІТОАРІ ВА ПРІНДЕ БУН АОК
ДІН ЛЕРІСЛАЦІЕ, КІЧІ ВІДУШНА ЦУРАНІІ КІМКЕ АГ-
УІСЛАЦІА НВ НВМІА НВ АПРОДЕЧ ЧІ ДІКШ ШІ ПЕДІ-
СІФЕ ПЗ ОАМЕНІ ПЕНТРІ КІНГІРІ ДОВІТОАЧЕЛОР.
СІ ВОР КОНТЕНІ ШІ ПРІН АЧЕСТА ВА ДІНАІНТА
ДІМЕЛІНЗІРІА ШІ МОРАЛІТАТЕ ПОПОДВАІ. НЕ-
АФЛІНД, ДАР НУМІА ЛЕЦЕ ЧІВА ДІМПРОТІВІРІ
С'АВ ПЕТРЕКВТ АД-ПРОТОКОЛ. АКДМ ВІНІ КАВА
ДІНЖІРІТУРІЛОР АС ДІСВАТЕРЕ. АВПІХ О АВГІ
ВОРКІРІ А ПРЕСІДЕНТУАІ, КАРІ АРТІКІ КІД ІІН-
ГАРІА АВ-АВГІ КІНДАВА ПЕДІАПІК ЛІЦІВІТК АСВІР
ДІНЖІРІТУРІЛОР КОПРІНС ДІН АРТ. 16. ДІЛА
а. 1563 ші АНТРІТ ВА а. 1723 ДІН АРТ.
110. КАРІ ХОТВІЦІЕ, КА ДІНЖІРІТУРІІ МАЙ АН-
ТІВІ СІ СЕ ПЕДІСІАСКІ КВ НУЛЕ, АПОІ КВ Е-
ЦЕ ШІ ДІН СФІРШІТ КВ МОАРТЕ; ВВ ТОАТЕ А-
ЧЕСТА ДІНЖІРІТУРІЛЕ С'АВ МАЙ АМІЛЦІТ ДІН
ЛОК КА СІ ДІЧЕТЕ, АША ДАР СЕ ВІДЕ КІД ПЕ-
ДІАПІК АВ ФОСТ НЕЖІМІЛТАЗ ШІ ПРЕА-АСПРІ.
КАРІ НВ С'АВ ПУТВТ ДУЧЕ ДІН АМІЛІНІРІ; А-
НІМ АР ТРЕБІХ ХОТВРІТВ О ЛЕЦЕ, КАРІ СІ СЕ
ПОАТЕ ЄСЕКЗА Ш. А. АВПІХ ЧЕ АВ ДІСВАФІТ
ПРЕСІДЕНТУА ДІН ТОТ КІПВА ЧЕ ЕСТЕ ДІНЖІРІ
ТУРІ, ДІН ЧЕ МОТІВЕ ВІНЕ ШІ ПЯНІВ ДІН ПІТ
БАТГІМІР РЕЛІЦІА ШІ АДЧЕ СКАНДЕЛ, СЕ РА-
ДІКЗ ВН ДЕПУТАТ, КАРІ ФІСЕСЕ ПВРТАШ АД-
ДЕПУТАЦІЯ РЕГНІКОЛАРІШ ШІ АРТІКІ ДІН ЧЕ ПРІЧІН
Н'АВ АДС НУМІА ДЕПУТАЦІЕ НІЧІ ВН ФЕЛІВ ДЕ
ПЕДІАПІК СІС ДІНГІННІАЕ КРІМЕ, ПІЧІ
ЗІСЕ ЕЛ. ДІНЖІРІТУРІЛЕ СІНТ ВІТГІМІТДІРІДЕ ДЕ
РЕЛІЦІЕ ШІ ПРОВІН ДІН НЕКРЕШЕРЕ ШІ МОРАЛІ-
ТАТЕ, АПОІ ДАКІ ДЕПУТАЦІЯ С'АР ФІ ДІНКУМА-
ТІТ, А ТРАЦЕ ШІ АСГЕМНЕА ПІЖАТЕ ДІН КОНТРА
РЕЛІЦІЕ СІНТ ПЕДІАПІК КРІМІНАЛ, АТГІЧІ АР
ФІ ТРЕВІСІТ СІ ХОТВРАСКІ ПЕДІАПІК ШІ АСВІР
ЧЕЛОР ЧЕ НВ МЕРГ АД ВІСЕРІК, НВ ПОСТЕСІН ШІ
НВ СЕ МІРТУРІЕСК ПРЕОТУЛІ Ш. А. КІЧІ ТОА-
ТЕ АЧЕСТЕ СІНТ ДЕ О НАТВРІ, ПЕ КАРІ АВ-
ДАТА ДЕПУТАЦІЕ АВА АВАТ СІ АЕ ВІНДЕЧ ВІНА

ПРІДІРІ, ШКОЛАІА ШІ СІДІРІВ МОРАЛІЦІ, А-
ЧЕСТЕ НІГРЕШІТ КІ СІНТ ВАІ СІВІС МІКЛЮСІ,
ДЕ КІТ ОРІ ЧЕ ФРАІВ ДЕ ПЕДІАПІК КРІМІНАЛ;
ПІМІК КІНД ЕРІ СІНІСІВ ВАРДІ ПЕ ШІФІ, (СТРІ-
РОІ) ЕРІ ПАІНІС АВІА СІЕ ЄЛ, АДАУТЧ І АВ
ДІЧЕСТЕ АЧЕСТЕ ПІДІАПІК ДІНФОРМТОАРІ, О'АВ
ІСІУІСІТ ШІ ШІШІЛ, АВІАПАІТ АВ ФОСТ ПЕДІ-
СІЕДЕ АД КАРІ СЕ ОСІНДІГА НІКРІДІНЧІШІШІ ШІ
С-
РІЧІСІ, ЛІСІНДВСЕ ДЕ АВІРІ, КА АДІСЮР ШІ ДЕ
ВІДАДІ, ВВ ТОАТЕ КІ СІЦІТАІА ЧІВІЛК НВ
ПОАТЕ ПЕДІСІІ ТІМОРІЛІТАТЕ; КІЦІА ЕСТЕ ВН
ВІЦІВ ДІН КОНТРА МОРАЛІЦІІ ШІ ФІДІСТВА
ДЕ ВІРІ, ШІ ТОТ НВ І СІВІС ПЕДІСІІ. АВПІХ
МАЙ МІЛТЕ АСГЕМНЕА ДІСВАТЕРІ ДІНТ'О ПАРТІ
ШІ ДІН АЛТА, РІВЛЯТАВА ФІ, ОС ФІ 'АДІІ МА-
ТЕРІА-АЧЕСТА АД О ПАРТІ.

ІІІ. АВСТРІА.

ВІНА. 7. СІНІМЕРІ. А. СА ПРІНЦІА
ДЕ МІСТІРІХ ВАНЦЕЛАРІВА ДЕ КАСІ, КВРТІ ШІ
ДЕ СТАТ АВ СІСІТ ЕРІ ДЕЛА МОШІІЛ ОВАІ ДІН
БОЕМІА ДІН ЧЕ МАЙ ДОРІТК СІНІТАЕ ШІ АВ
ТРІС НА ПАЛАТВА СІВ ДЕ ВАРХ ДЕЛА РЕНІВІГ.
АСТВІІ АВВ ДІНКЛІЦІА СА О АВДІІНЦІ АВНІГІ АД
Д. ОА МАІСТАТЕ ДІМПРІТАСІК. РІДНІОВР
ЧІРІ ВАНЦЕЛАРІВАІ ДЕ СТАТ АВ АДС О ПАРТІ
МАРІ ДІН ВОРПІЛ ДІПЛОМАТІК АНДРІТ ДІН
КАПІТАЛ. ДІН ВІНА СЕ АФЛІХ ПЕНТРІ АСТВ-
ДАТЧ О МІАЦІМЕ ДЕ БІРБАЦІ ЛІТЕРАЦІ СТРІНІ,
КАРІ АВ ДЕ ГІНД А СЕ ПРІСІНТА АД КОНГРЕ-
СІА ФІСІЧЕСК, ЧЕ СІ ВА ЦІНІА ЄСТІМП, АД ГРІЦ.
ДІНТРЕ АЧІІА СЕ АФЛІХ ШІ ФІМОСВА ДІБІГ. —
ДІН. ОА АРХІДВЧІСА МАРІА АВІСА ПРІНЦІСА ДІ
ПАРМА, ФІІА РЕПОСАТВАІ ДІНТРІ ФІРІЧІРІ ФРАН-
ЦІСК І., ДІМПРІТВЛ АСТВІІ ЕРІ ШІ АДОВ НЕВА-
СТА А АВІІ НАПОЛІОН, КАРІА ДІ ВІТІВА СЕПТЕ-
МІНІ ПЕТРЕЧІА ЛА ІША СЕ АШІПТА ДІН 11. АД
АЧЕСІА АД ПАЛАТВА ДІМПРІТІСК ДЕЛА ШІН-
БРІН АД ВІСІТ.

СІНТ РІВРІКА АВСТРІІ ЧІТІМ ВН АРТІКОД
ДЕЛА АВНІРІ ЕІНТЕРІСАНТ АТТІД АД ПРІВІРІ ПО-
ЛІТІКІ, КІТ ШІ КОМЕРЦІАЛ. ВА ЗІЧЕ АНТРЕ
АЛТІЕ: СІ ВОРЕСІФЕ ДЕ ОБЦЕ, КІД АВНІРІ АР
ФІ ВН АВВ ЦІРМАН, КІД АР ТРЕБІ СІ СІМІСІ
ЦІРМАН ШІ СІ СЛУЖІАСКІ ПЕ ВІТОРІВ СПРЕ ДІ
ДІМПРЕЗІА ПЕ ЦІРМАНІА ДІН ПРІВІНЦІ КОМЕРЦІА-
ЛІШ КВ ОРІЕНТВА. АЧЕСТЕ ЗІЧЕРІ ФРІМОДСЕ НВ
ДІНСЕМНЕДІЗ АЛТ ЧІВА, ДЕ КІТ КІ ЦІСМАНІА
ЕСТЕ КІЕМАТВ А ПВРТА КОМЕРЦ НВ ОРІЕАТВА
ШІ ПЕНТРІ СІГВІСІРІА АЧЕЛІТІ АШІ АНТЕМІІГА О
ІНФЛІНЦІ, ПОЛІТІКІ ДІН ПРОВІНЦІІЛЕ ДЕЛА АВ-
НІРІ. ДЕ КАДЕ КОМЕРЦІА, АТГІЧІ АМФЛІНЦА
ВІНЕ ПРІВІТВА КІД ЧЕ СІКВІНДІРІВ, ІАР ДЕ ОТЗ
ЕЛ, АТГІЧІ ГІБЕРНЕЛЕ ЦІРМАНЕ ВОР ШІ А ПРО-
ФІТА ДЕ СІНІМЕРІ ВЕЛ ВІЧ, КАРІ АЕ АДІАМ-
НІА А СІСІНІА ШІ МІРІ АЧЕЛ КОМЕРЦ ДІН ТОА-
ТЕ ПВТЕРІЛЕ ШІ КВ ЧЕ МАЙ МАРЕ ЖЕРТФІДЕ А ЛОР.
ОРІ ШІ КІТ АЕ ЗІЧЕ ОАМЕНІЛОР АСТВІІ СЕ І-
НІМІК ДІРІКЦІА ЧЕ АВ АПВІАТ АВКРВІЛ ЕЛ

пробінції дала Альваре, міністру ді Котубре. АНКЗ н'є єосіт ші місцевелі челе. АНТРЕВІТЕ вінк аквм орі ші квм аж фост, н'є санкт никорічівіле (нейандрептчіюаге). Время ар фі с'є се міші ногоцва. Внглізії, квнд квртв а'ші дешкіде 8ндіва 8н лок ді комерції, се обічнітеск а'ші чирчета майнаїнте ді тоате продвктеле сале, а'ші калкіла конкврінція че с'ар єска, юар д'впв ачеса а фаче о превз дін пракс. Ачеса о фак аколо д'нечші АНТРЕПРІНЦІТОРІЇ ші н'є тредвінців ді фатвл Ж'яналістілор. Йар дін Шерманіа ачеса тредвіе с'є деципте д'вхза чеа сомноратік ді АНТРЕПРІНДЕРЕ. Губернія Австрії н'є н'ємаї кв н'є АМПЕДЕКВ Ногоцва ді Траншіто, чі діл апврз шіл ві апврз тод'вна кв окі прієтіноші. Че продвч'ємі ної ші че артіколі ар тредві с'є продвчім ка с'є афлі тредчере дін оріент, пентрв каре л'врз апої ам ші ді є кв кале а фаче спесе пентрв маї 8шодра транспортаре а мэрф'врілор, аж н'є; ачесте АНТРЕВГРІ ар тредві с'є фінвартв прін капітель н'єг'з'зторімір 8ерманії, юар н'є ачеса зічері 8емеце, дар дешерті: д'внізра е р'вз 8ерман меніт дела матврз пентрв єї. Д'внізра ві фі ачелія, каре ві ці маї сіні а профіта ді д'вніса.

(Ж'ярн. ді Альтервг. №. 255).

Chronică.

СПАНІЯ. Байона. Д'впв Альф'їнцізрі телеграфіч дін 5. Септембріе щім, кв солві Холандії ла квртеа дін Мадрід аж Ампартшіт АНТР'О н'ємініструвлі чеа дін афарз, квмк губернія Холандіз' АНКZ реквноше ді він пе губернія провізорів дін Мадрід.

Барселона юар є дін пічіоаре. Де квтіва зілє се ведеа а ферві л'врз, дар н'є се щіа че АНДРЕПТАРІВ ві альв. АН 2. Септ. дімініаца еріа ресквлат ал треділа баталіон ал волінтірілор, ла каре с'ар маї адаог 8н алт баталіон tot ді волінтір, ачесте д'вз аж прокіемат ініта централз с'єт команда л'вз Еірас. АН 3. Сеара с'ар маї л'віт ачесте баталіоне кв остатшімеа губернія, каре віра с'є ашезз дін чітаделі (чітц'зі). Дар чі дін т'є аж фост Альвінші, перзінд ка ла врено 15 дін с'єн'ші. АН 4. цін' фокв дела Боре дімініаца п'їніа сеара, пресідентвл інітії квз ші вр'о 100 ді інс'єр'їнці кв д'внізра. АН 5. Йар аша, т'єніріліе б'євіа ді ам'їндоў п'їрціліе. Магістратвл словоzi о прокіемаре ла армі квтре АНТРЕАГЗ Спанія. Прічіна чеа чеа маї ді апроапе а реткоаліт ачестеа аж фост т'ємітереа дін партіа губернія аж прокіемаре ла Мадрід а 8н81 губернер мілітаре АНВМі 8енерал Аблле. Адатв че аж с'єт ачеста дін Барселона, реск'юа с'ар ші

анчевіт, єл в'єнда ачеса, с'ар трад кв трей мії ді фечорі че авеа дін чітаделі. Се саніе кв фог кв міліе л'вкітіорії дін Барчелона, чемвндусе кв л'врзл юар ві мерце ді-парте.

БРИТАНІЯ МВРВ. Лондон 6. Септембр. Поствл ді сол ла Ст. Петерсбург пентрв Внглітера аж ажунс а фі вакант прін ретда-мереа лордл'ві Старт. Ан кронікл, каре є органул Лордл'ві Палмерстон, чутім 8н артікол фоарте інтересант пентрв чіне прі-чепе, дін каре фініе єрат а скоате квтіва Сентінц. Інтересу губернія ші а цврії, че Заче дін віна с'єт реса алецере а репре-сентантвлі нострв ла квртеа ресаакв аж ажунс а фі атат ді маре, дін квт діла ачеса атврнз віна стареа ші Амф'орія Британії, орі репшіфра ші стрікаре єї. Інтересел, д'впв каре єсте а прівегеа ла квртеа дін Ст. Петерсбург, н'є ж поате копрінде орі че ом, ші тогвіші ачеса с'єт маї квмп'їнітодре. Каре ві пріві кв окіг лініціт феласіа статв-рілор ді вівм Амф'орія Сініе, ачеса ві фі сіліт а мвртврісі, кв інф'юнціа Британії аж ажунс атвзі а фі н'ємаї 8мбрз дін че аж фост одатв н'єндр контінент, *) Ної н'є авем, че дрепт, tot ачеса інтерес теріоріал, че'л діе Альвріа ді а цврнірі пе норд ді ла пробін-ціліе д'внізра; авем АНКZ ді а п'їзі атат ін-тересе кв м'єт маї 8мнітore ді квт квм пот фі провінціліе пентрв Австрія. Ачесте інте-ресе дін тоаті зілє се прімежд'їск прін молешіа департементвлі челор дін афарз. Спріжніріа Т'єрчії дін кавса Сірбії н'є а фі фост н'ємаї о політікв а 8нії інімі марі, а дрептції ші а даторії, чі тододатв ші че маї потрівітв м'єтвр пентрв С'єн'їніріа м'єт-тілор н'єнстре інтерес ді мареа медітеран. Апої німе ві п'єтві зіч, кв діаар Сірбіа кв-тіріа інтереселор н'єнстре дін Індія, н'є н'є ді н'єапврата тредвінці АНТРЕЦІТАДЕ Ам-п'їрції отомане. Ачеса п'єтві каре аж п'єтвілії одатв сале дін д'внізра ші кареа податв с'єті п'єтві квама Балканія, квнід се ві статорнічі одатв ла Босфор, н'є ві фі м'єт-вітві н'ємаї кв атата, чі ві п'їзі ші ла Йсіа. Дакж вом пріві ної кв м'єніліе дін Сіні ла єа, квм діші департв тоате п'єдечеле че стаї дін кале, одатв не вом помені, кв Константінополілі каде юарші дін м'єніа 8н81 попол ної, ка ла в. 1453. Франца? єа с'ар с'єк'юра ді 8н кв ачеса, квчі атвнії єа кв-чезз дін Сініе, ка ді п'єтві п'єкві маї словод дін т'єрвра Райн. Сірбіа пентрв Т'єрчії єсте п'єдечеле пе тод'вна. Одатв ві Сім'ї в'є-рона ачеса, АНКZ ші атвнії німе маї таре на Внглітера дін прівірга л'вантвлі. Делі-катеа п'їзії н'єнстре дін прівірга АНТРЕВГ-ріа Сірбіане пофтеше о діогеїтвікітітате.

*) Н'є ті ж'яка кв Торі.